

31 August 2012
Arabic
Original: English

اجتماع الأطراف المتعاقدة السامية في اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر

دورة عام ٢٠١٢

جنيف، ١٥-١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢
البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت
تنظيم الأعمال، بما في ذلك أعمال أي هيئة فرعية للاجتماع

التكاليف المقدرة لاجتماع عام ٢٠١٣ للأطراف المتعاقدة السامية في اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر

مذكورة من الأمانة

- ١- قرر اجتماع عام ٢٠١٢ للأطراف المتعاقدة السامية في اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر، المعقود في جنيف في الفترة يومي ١٥ و ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢، أن يعقد اجتماع الأطراف المتعاقدة السامية في الاتفاقية لعام ٢٠١٣ يومي ١٤ و ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣.
- ٢- وتقدم هذه الوثيقة عملاً بالقرار السالف ذكره للدول الأطراف، وتقدر التكاليف بمبلغ ٤٩٤ ٧٠٠ دولاراً من دولارات الولايات المتحدة لعقد الاجتماع. ويرد في الجدول المرفق تفصيل هذه التكاليف.
- ٣- وينبغي الإشارة إلى أن التكاليف مقدرة على أساس التجربة السابقة وحجم العمل المتوقع. أما التكاليف الفعلية فستحدد بعد اختتام الاجتماع وإنجاز أعماله، وتسجيل جميع النفقات المتصلة به في الحسابات. وعندئذ ستقرر وفقاً لذلك أي تعديلات في مساهمات المشاركين الذين يتقاسمون التكاليف.
- ٤- أما بالنسبة إلى الترتيبات المالية، فيذكر أنه وفقاً للممارسة المتبعة في المؤتمرات السابقة المتعددة الأطراف المتعلقة بنزع السلاح وما يتصل بها من اجتماعات، وكما يتجلى في نظامها الداخلي، تُقتسم التكاليف فيما بين الدول الأطراف المشاركة في المؤتمرات أو الاجتماعات

استناداً إلى جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة تناسباً لمراعاة عدد الدول الأطراف المشاركة في الاجتماعات. أما الدول التي ليست من الأطراف وقبلت الدعوة إلى المشاركة في الاجتماعات فتساهم في هذه التكاليف بقدر حصتها المحددة في جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة.

٥- ورهناً بموافقة الدول الأطراف على التكاليف المقدرة وصيغة تقاسم التكاليف، ستعد إشعارات بالأنصبة استناداً إلى التكاليف الإجمالية المقدرة والصيغة المطبقة لتقاسم التكاليف. وبما أن الأنشطة السالف ذكرها لا تترتب عليها آثار مالية في الميزانية العادية للمنظمة، ينبغي للدول الأطراف أن تعتمد إلى دفع حصتها من التكاليف المقدرة حالما تتلقى الإشعارات بالأنصبة.

عنوان الدورة: اجتماع الأطراف المتعاقدة السامية في اتفاقية الأسلحة التقليدية

جنيف، ١٤-١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣

بند خدمة المؤتمر	الجلسات*	وثائق ما قبل الدورة*	الوثائق الصادرة أثناء الدورة*	المحاضر الموجزة*	وثائق ما بعد الدورة*	الاحتياجات من خدمات الدعم*	الاحتياجات الأخرى*	المجموع*
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
خدمات الترجمة الشفوية والجلسات	٢٩ ٩٠٠							٢٩ ٩٠٠
ترجمة الوثائق	٢٣ ١٠٠	٢٣ ١٠٠	٧٤ ٣٠٠	٤٣ ٨٠٠				١٦٤ ٣٠٠
الاحتياجات من خدمات الدعم					١ ٣٠٠			١ ٣٠٠
احتياجات أخرى						٣٢ ٤٠٠	٣٢ ٤٠٠	
المجموع	٢٩ ٩٠٠	٢٣ ١٠٠	٧٤ ٣٠٠	٤٣ ٨٠٠	١ ٣٠٠	٣٢ ٤٠٠	٣٢ ٤٠٠	٢٢٧ ٩٠٠
* ١ دولار من دولارات الولايات المتحدة = ٠,٩٨٠ فرنك سويسري.								
ألف -	مجموع احتياجات خدمة المؤتمر (شاملاً تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة)							
باء -	احتياجات غير متصلة بخدمة المؤتمر*							
١ -	وظيفة برتبة ف-٤ لمدة اثني عشر شهراً							
٢ -	السفر							
٣ -	المعدات واللوازم							
المجموع الفرعي								
تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة من باء								
المجموع الفرعي باء								
المجموع الكلي (المقرَّب) ألف + باء								
								٤٩٤ ٧٠٠